

nordicidmedea

QUICK GUIDE KURZANLEITUNG GUIDE RAPIDE GUÍA RAPIDA
GUIDA RAPIDA GUÍA RAPIDO SNABBGUIDE PIKAOPAS
QUICK GUIDE HURTIGGUIDE HRAÐLEIÐBEININGAR
SNELLE START RÖVID KEZELÉSI ÚTMUTATÓ מדריך מהיר למשתמש
دليل سريع КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО 快速指南 クイックガイド 퀵가이드


NORDICID

EN/	CONTENTS
DE/	INHALT
FR/	CONTENU
ES/	CONTENIDO
IT/	CONTENUTO
PT/	CONTEÚDO
SV/	INNEHÅLL
FI/	SISÄLTÖ
DA/	INDHOLD
NO/	INNHOLD
IS/	INNIHALD
NL/	INHOUD
HU/	TARTALOM
HE/	תכולה
AR/	المحتويات
RU/	СОДЕРЖАНИЕ
ZH/	配置概覽
JA/	内容物
KR/	내용물

3



4



6



EN/	KEY & FEATURE OVERVIEW
DE/	TASTEN UND FEATURES IM ÜBERBLICK
FR/	TOUCHES & VUE D'ENSEMBLE DES FONCTIONS
ES/	DESCRIPCIÓN DE BOTONES Y FUNCIONES
IT/	TASTIERA E FUNZIONI TASTI
PT/	VISÃO GERAL DO TECLADO E FUNÇÕES
SV/	ÖVERSIKT AV KNAPPAR & EGENSKAPER
FI/	NÄPPÄIMET JA OMINAISUUDET
DA/	KNAP- & FUNKTIONS OVERSIGT
NO/	KNAPP- & FUNKSJONSOVERSIKT
IS/	YFIRLIT HNAPPA & VIRKNI
NL/	TOETSEN & OVERZICHT VAN FUNCTIES
HU/	GOMBOK & FUNKCIÓ ÁTTEKINTÉSE
HE/	הכרת המספון
AR/	مميزات الازرار
RU/	КЛАВИШИ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ
ZH/	按鈕和功能概述
JA/	ボタンと機能の概要
KR/	버튼 및 기능

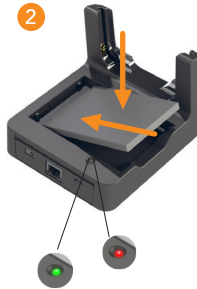



* Only concerns the Nordic ID Medea UHF RFID Adaptive Cross Dipole Antenna One-series and Nordic ID Medea Barcode Pistol Grip variants.

- EN/ INSTALLING BATTERY
- DE/ BATTERIE EINLEGEN
- FR/ INSTALLER LA BATTERIE
- ES/ INSTALACIÓN DE LA BATERÍA
- IT/ INSTALLARE LA BATTERIA
- PT/ INSTALAR A BATERIA
- SV/ INSTALLATION AV BATTERIET
- FI/ AKUN ASENNUS
- DA/ INSTALLERER BATTERI
- NO/ INSTALLERE BATTERI
- IS/ RAFHLÖÐUÍSETNING
- NL/ DE BATTERIJ INSTALLEREN
- HU/ AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE
- HE/ התקנת סוללה
- AR/ تثبيت البطارية
- RU/ УСТАНОВКА БАТАРЕИ
- ZH/ 安裝電池
- JA/ バッテリーの装着
- KR/ 배터리 장착



EN/	CHARGING
DE/	GERÄT LADEN
FR/	CHARGEUR
ES/	CARGA
IT/	DI CARICA
PT/	CARREGAMENTO
SV/	LADDNING
FI/	LATAUS
DA/	OPLADNING
NO/	LADING
IS/	HLEÐSLA
NL/	OPLADEN
HU/	TÖLTÉS
HE/	טעינה
AR/	الشحن
RU/	ЗАРЯДКА
ZH/	充電配件
JAP/	充電
KR/	충전




 0% → 100% 3h / 6h*

- 100 %
- < 95 %

* Only concerns the Nordic ID Medea UHF RFID Adaptive Cross Dipole Antenna One-series and Nordic ID Medea Barcode Pistol Grip variants.



 Micro USB 5 V / 0,8 A

 0% → 100% 5-10h / 10-20h*

* Only concerns the Nordic ID Medea UHF RFID Adaptive Cross Dipole Antenna One-series and Nordic ID Medea Barcode Pistol Grip variants.

Cellular technology is not supported by devices targeted to USA / Canada

EN/	SIM CARD
DE/	SIM-KARTE
FR/	CARTE SIM
ES/	TARJETA SIM
IT/	SCHEDA SIM
PT/	CARTÃO SIM
SV/	SIM- KORT
FI/	SIM- KORTTI
DA/	SIM-KORT
NO/	SIM-KORT
IS/	SIM KORT
NL/	SIM-KAART
HU/	SIM KÁRTYA
HE/	סימ כרטיס
AR/	الشرحة
RU/	УСТАНОВКА SIM
ZH/	SIM 卡
JA/	SIM カード

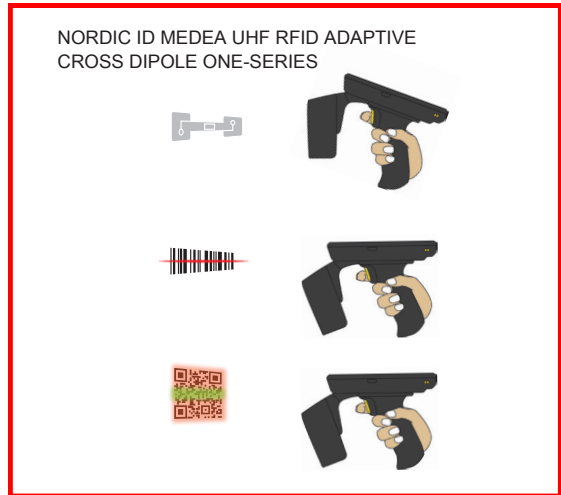
1 MICROSIM



2



EN/	SCAN DIRECTION
DE/	SCAN-RICHTUNG
FR/	DIRECTION DE BALAYAGE
ES/	DIRECCIÓN DE ESCANEADO
IT/	DIREZIONE DI SCANSIONE
PT/	DIREÇÃO DE VARRIMENTO
SV/	LÄSRIKTNING
FI/	LUKUSUUNTA
DA/	SCANNE RETNING
NO/	SKANNERETNING
IS/	STEFNA SKÖNNUNAR
NL/	SCANRICHTING
HU/	OLVASÁSI IRÁNY
HE/	כיוון סריקה
AR/	اتجاه المسح
RU/	НАПРАВЛЕНИЕ СКАНИРОВАНИЯ
ZH/	掃描方向
JA/	走査方向
KR/	스캔방향



NORDIC ID MEDEA BARCODE PISTOL GRIP

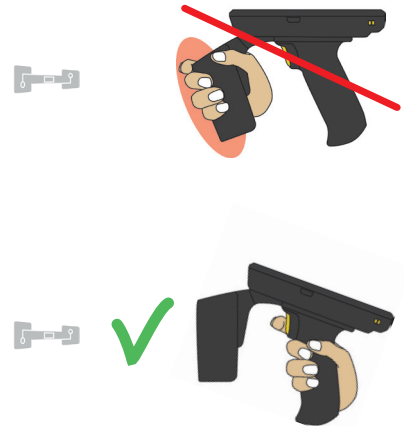


EN/	SCAN DIRECTION
DE/	SCAN-RICHTUNG
FR/	DIRECTION DE BALAYAGE
ES/	DIRECCIÓN DE ESCANEAO
IT/	DIREZIONE DI SCANSIONE
PT/	DIREÇÃO DE VARRIMENTO
SV/	LÄSRIKTNING
FI/	LUKUSUUNTA
DA/	SCANNE RETNING
NO/	SKANNERETNING
IS/	STEFNA SKÖNNUNAR
NL/	SCANRICHTING
HU/	OLVASÁSI IRÁNY
HE/	כיוון סריקה
AR/	اتجاه المسح
RU/	НАПРАВЛЕНИЕ СКАНИРОВАНИЯ
ZH/	掃描方向
JA/	走査方向
KR/	스캔방향



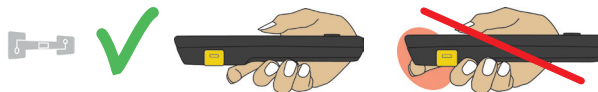
EN/	CORRECT GRIP
DE/	KORREKTE HALTUNG
FR/	BONNE PRISE EN MAIN
ES/	EMPUÑADURA CORRECTA
IT/	CORRETTA IMPUGNATURA
PT/	MANUSEAMENTO CORRETO
SV/	KORREKT GREPP
FI/	OIKEA OTE
DA/	KORREKT GREB
NO/	RIKTIG GREP
IS/	RÉTT GRIP
NL/	DE JUISTE GREEP
HU/	HELYES TARTÁS
HE/	אחיזה נכונה
AR/	الامساك الصحيح باليد
RU/	РАСПОЛОЖЕНИЕ СКАНЕРА В РУКЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ZH/	正確握法
JA/	正しい持ち方
KR/	올바른 그립방법

NORDIC ID MEDEA UHF RFID ADAPTIVE CROSS DIPOLE ANTENNA WITH PISTOL GRIP



- EN/ CORRECT GRIP
- DE/ KORREKTE HALTUNG
- FR/ BONNE PRISE EN MAIN
- ES/ EMPUÑADURA CORRECTA
- IT/ CORRETTA IMPUGNATURA
- PT/ MANUSEAMENTO CORRETO
- SV/ KORREKT GREPP
- FI/ OIKEA OTE
- DA/ KORREKT GREB
- NO/ RIKTIG GREP
- IS/ RÉTT GRIP
- NL/ DE JUISTE GREEP
- HU/ HELYES TARTÁS
- HE/ אחיזה נכונה
- AR/ الامساك الصحيح باليد
- RU/ РАСПОЛОЖЕНИЕ СКАНЕРА В РУКЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
- ZH/ 正確握法
- JAV/ 正しい持ち方
- KR/ 올바른 그립방법

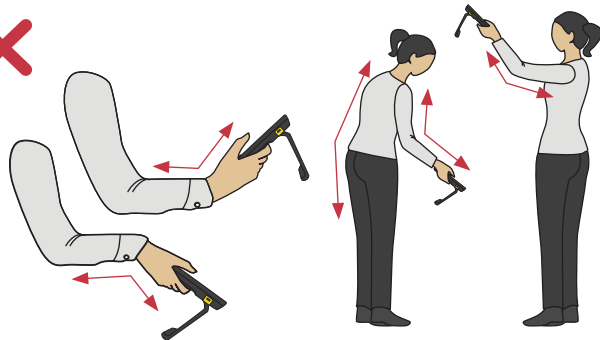
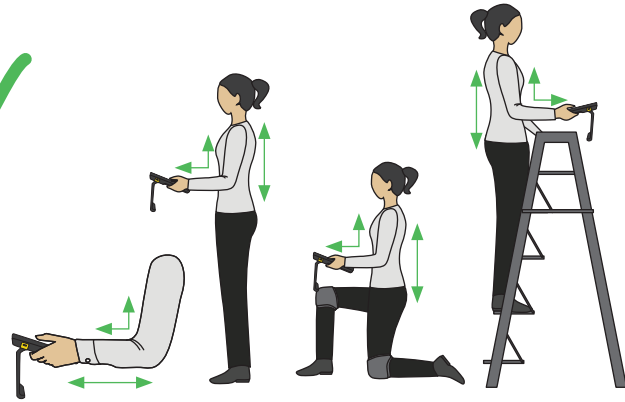
NORDIC ID MEDEA UHF RFID



NORDIC ID MEDEA UHF RFID CROSS DIPOLE



- EN/ ERGONOMICS
- DE/ ERGONOMIE
- FR/ ERGONOMIE
- ES/ ERGONOMÍA
- IT/ ERGONOMIA
- PT/ ERGONOMIA
- SV/ ERGONOMI
- FI/ ERGONOMIA
- DA/ ERGONOMI
- NO/ ERGONOMI
- IS/ VINNUVISTFRÆÐI
- NL/ ERGONOMIE
- HU/ ERGONÓMIA
- HE/ ארגונומיה
- AR/ بـيئة العـمـل
- RU/ ЭРГОНОМИКА
- ZH/ 手持仪器正确使用姿势
- JA/ エルゴノミクス
- KR/ 에고노믹스





Limited warranty: 2 years / Begrenzte Garantie: 2 Jahre
Garantie limitée: 2 ans / Garantia limitada: 2 años
Garanzia limitata: 2 anni / Garantia limitada: 2 anos
Begränsad garanti: 2 år / Rajoitettu takuu: 2 vuotta
Begrænset garanti: 2 år / Begrenset garanti: 2 år
Takmörkuð ábyrgð: 2 ár / Beperkte garantie: 2 jaar
Korlátozott jótállás: 2 év / שנתיים מוגבלת: שנתיים
Korlátozott jótállás: 2 év / ضمانة محدودة لمدة سنتين
Ограниченная гарантия: 2 года
有限保修期: 2年 / 限定保証: 2年 / 보증기간: 2년

Repair centers / Centres de réparation / Centros de reparación
I centri di riparazione / Os centros de reparação / Reparationscenter
Huoltopiste / Reparation centre / Reparasjonscenter
Viðgerðarmiðstöð / Reparatie centra / Szerviz információk
מרכזי שירות / مراكز الاصلاح / 維修中心 / 修理センター:

www.nordicid.com/eng/support

Reparaturzentren:

www.nordicid.com/ger/support

Центры технического обслуживания:

www.nordicid.com/rus/668

NORDIC ID

Myllyojankatu 2 A
24100 SALO, FINLAND
tel. +358 2 727 7700
fax +358 2 727 7720
www.nordicid.com
service@nordicid.com



<http://extranet.nordicid.com/>

HEADQUARTERS

support@nordicid.com
phone: +358 2 7277 790

DEUTSCHSPRACHIGE LÄNDER

support@nordicid.de
Tel: +49 521/557717-0